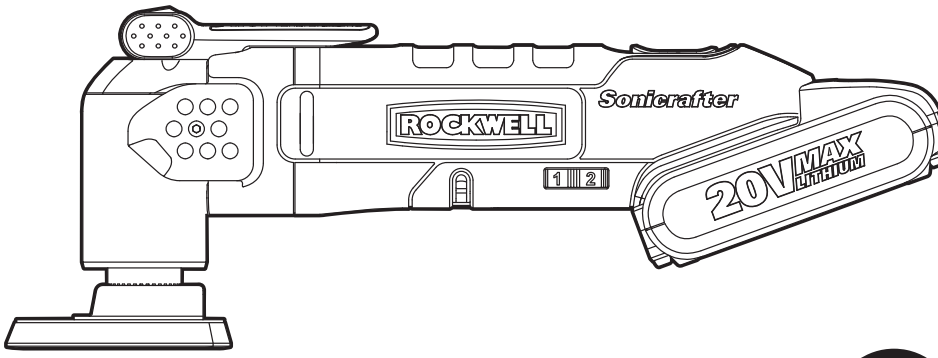
ROCKWELL®



italian design

ErgoSum design technology

Sonicrafter®

20V CORDLESS OSCILLATING TOOL	PAGE 4	ENG
20V DE HERRAMIENTA OSCILANTE INALÁMBRICA	PAGE 11	ESP
TROUSSE À OUTILS OSCILLANTE SANS FIL CONTENANT À 20V	PAGE 18	FRE

RK2863K

Thank you for purchasing a ROCKWELL® power tool. We are confident that you will appreciate the quality of the product and you will be entirely satisfied with your purchase. Please read carefully the user safety and operating instructions on how to operate this product correctly within safety norms and regulations.

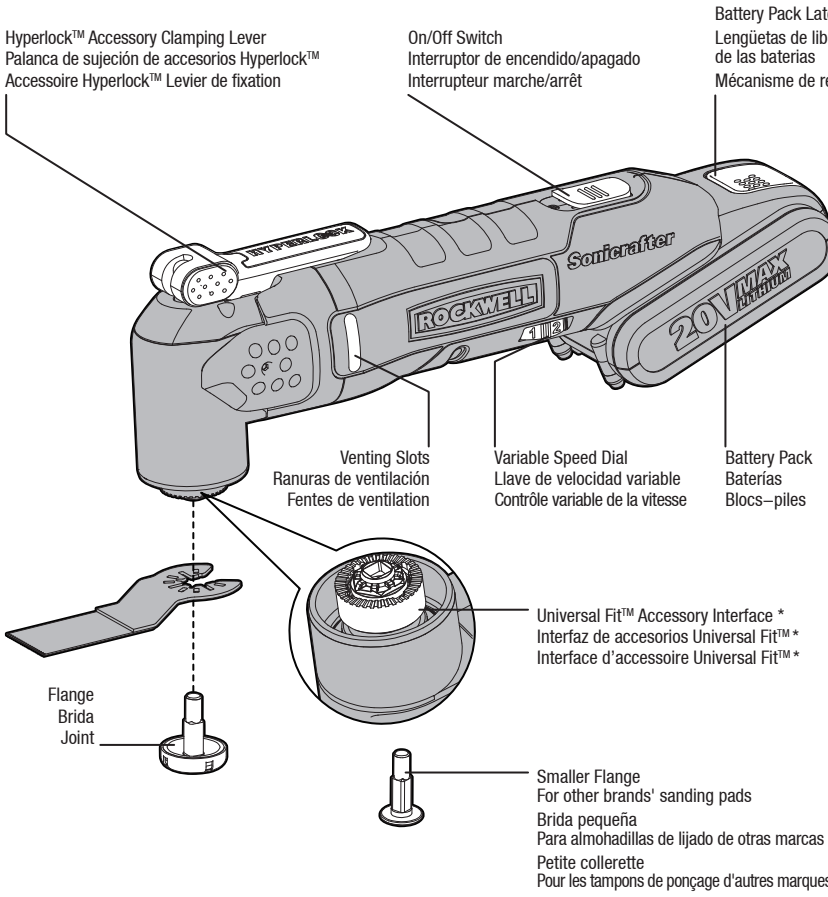
Gracias por su compra de un producto ROCKWELL®. Estamos seguros de que apreciará la calidad del producto y de que estará completamente satisfecho con su compra. Lea cuidadosamente las instrucciones de seguridad y de operación para obtener mayor información acerca de cómo utilizar éste producto correctamente dentro de las normas y reglas de seguridad.

Merci d'avoir choisi un produit de marque ROCKWELL®. Nous sommes certains que ous apprécierez la qualité de ce produit et qu'il saura vous satisfaire. Pour être renseigné sur toutes les méthodes de travail correctes et sécuritaires répondant aux normes et règlements de sécurité, veuillez lire attentivement la notice de sécurité et de fonctionnement présentée.

Visit us on the web at www.rockwelltools.com

ROCKWELL®

RK2863K



* Works with other oscillating tool brands' accessories.
The following brands are trademarks owned by third parties which may be registered by their respective owners:
Black & Decker®, Bosch®, Chicago Electric®, Craftsman®, Dremel®, Fein®, Genesis®, Makita®, Mastercraft®, Milwaukee®, Performax®, Porter Cable®, Ridgid®, Ryobi®, Skil®, and Tool Shop®.

* Funciona con los accesorios de herramientas oscilantes de otras marcas.
Las siguientes marcas son marcas comerciales propiedad de terceros que podrían estar registradas por sus respectivos dueños:
Black & Decker®, Bosch®, Chicago Electric®, Craftsman®, Dremel®, Fein®, Genesis®, Makita®, Mastercraft®, Milwaukee®, Performax®, Porter Cable®, Ridgid®, Ryobi®, Skil®, y Tool Shop®.

* Fonctionne avec les accessoires d'outils à oscillations d'autres marques.
Les marques suivantes sont des marques commerciales appartenant à des tiers qui peuvent être déposées par leurs propriétaires respectifs: Black & Decker®, Bosch®, Chicago Electric®, Craftsman®, Dremel®, Fein®, Genesis®, Makita®, Mastercraft®, Milwaukee®, Performax®, Porter Cable®, Ridgid®, Ryobi®, Skil®, et Tool Shop®.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

WARNING: Read all safety warnings and instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term power tool in the warnings refers to your electric (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1. WORK AREA SAFETY

a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.

b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2. ELECTRICAL SAFETY

a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

b) **Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.

c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use marked "W-A" or "W".** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a Ground Fault Circuit Interupter (GFCI) protected supply.** Use of a GFCI reduces the risk of electric shock.

3. PERSONAL SAFETY

a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool.** Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.

d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.

f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.

g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

4. POWER TOOL USE AND CARE

a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

c) **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool**

before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

g) Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

h) Use clamps or another practical way to secure and support the workpiece to a stable platform.

i) Holding the work by hand or against your body leaves it unstable and may lead to loss of control.

5. BATTERY TOOL USE AND CARE

a) Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

b) Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

c) When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

d) Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

6. SERVICE

a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

WARNING: Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling and other construction activities contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- **Lead from lead-based paints.**
- **Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products.**
- **Arsenic and chromium from chemically-treated lumber.**

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

WARNING: This product maybe contains lead, phthalate or other chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects and other reproductive harm. Please wash your hands after use.

SAFETY WARNINGS FOR CUTTING

1. **Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring.** Cutting accessory contacting a “live” wire may make exposed metal parts of the power tool “live” and could give the operator an electric shock.
2. **Use clamps or another practical way to secure and support the workpiece to a stable platform.** Holding the work by hand or against your body leaves it unstable and may lead to loss of control.

SYMBOLS

WARNING-To reduce the risk of injury, user must read instruction manual

Warning

Wear ear protection

Wear eye protection

Wear dust mask

Do not expose to rain or water

Do not burn

Li-Ion battery. Separate collection, and battery must be recycled

call2recycle®

POSITEC Inc. has established a partnership with the RBRC Corporation to recycle any Positec batteries with the RBRC-call2recycle seal. For environmental protection, please do not discard batteries in the trash. After the batteries‘ life cycle is ended, then please call 1.800-822-8837 for a free service that will properly dispose of the battery.

TECHNICAL DATA

Voltage	20 V⎓
Oscillations speed	5000-20000/min
Oscillations angle	3.2°
Battery capacity	2.0 Ah Li-Ion
Tool weight	3.1 lbs

OPERATION INSTRUCTIONS

NOTE: Before using the tool, read the instruction book carefully.

1. MOUNTING ACCESSORIES

CAUTION: For all work or when changing accessories, always wear protective gloves and make sure battery is removed. Avoid danger of injury from the sharp edges of the accessories. Accessories can become very hot while working, presenting danger of burns!

WARNING: To reduce the risk of injury, do not let the sharp side of the accessory face back toward the user's hand.

The Hyperlock™ tool-free system allows you change the accessories without using an Allen key.

- Flip the Hyperlock™ Accessory Clamping Lever forward to the open position. (See Fig A)
- Rotate the Lever counterclockwise to loosen the Flange.
- Insert the accessory onto the Universal-Fit™ Accessory Interface, then press down the Flange with finger to keep blade temporarily secure. (See Fig. B)
- Rotate the Lever clockwise until accessory is tightened Securely. (See Fig. C)
- Flip lever back down to seated position.

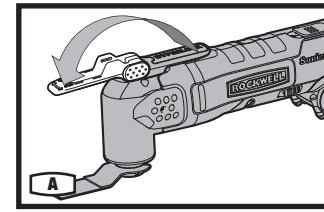
NOTE: For prior model Rockwell Sonicrafter hex-interface accessories and most other non-Rockwell branded accessories, the Flange must be completely removed to install accessory. (See Fig. D)

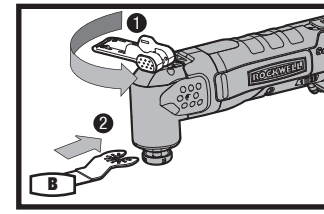
2. MOUNTING / CHANGING THE SANDING SHEET (See Fig. E)

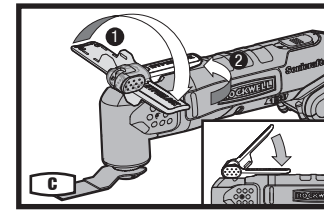
Align the sanding sheet and press it onto the sanding pad by hand. Firmly press the power tool with the sanding sheet against a flat surface and briefly switch the power tool on. This provides for good adhesion and prevents premature wear.

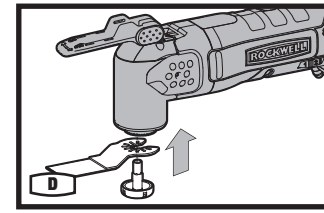
If one point has become worn, pull off the sanding sheet, turn it 120° and place it on again.

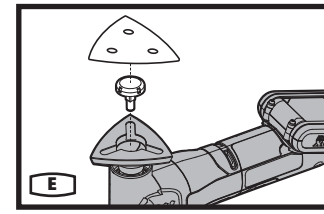
NOTE: For other various brands, use smaller flange provided.









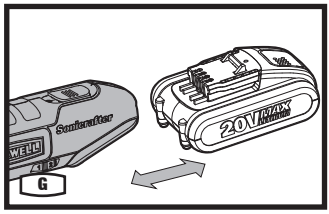


3. OPERATING THE ON/OFF SWITCH

——Switching the power tool ON: Slide switch forward.
——Switching the power tool OFF: Slide switch backward.

4. USING THE VARIABLE SPEED DIAL

Select oscillation frequency (speed) while the motor is running.
The Variable Speed Dial can be used to set the optimum oscillating frequency according to the accessories used and the respective application.
High oscillation frequency: Sanding, sawing, rasping and polishing stone and metal.
Low oscillation frequency: Scraping, polishing varnishes.



5. REMOVE OR INSTALL BATTERY PACK (See Fig. G)

Depress the Battery Pack Latches on both sides to release Battery Pack.
After recharging, insert the Battery Pack into battery port. A simple push and slight pressure will be sufficient.

6. LED LIGHT

The sight light allows you to keep a clear view under less illuminated circumstances. To turn on the light simply press the on/off switch. When you release the on/off switch, the light will be off.
LED is also a battery capacity indicator. It will flash when power gets low.

DISPOSAL OF AN EXHAUSTED BATTERY PACK

To preserve natural resources, please recycle or dispose of the battery pack properly. This battery pack contains Lithium batteries. Consult your local waste authority for information regarding available recycling and/or disposal options. Discharge your battery pack by operating your drill, then remove the battery pack from the drill housing and cover the battery pack connections with heavy-duty adhesive tape to prevent short circuit and energy discharge. Do not attempt to open or remove any of the components.

WORKING HINTS FOR YOUR TOOL

If your power tool becomes too hot, especially when used at low speed, set the speed to maximum and run it with no load for 2-3 minutes to cool the motor. Avoid prolonged usage at very low speeds.
Always keep the blade sharp.
Always ensure the workpiece is firmly held or clamped to prevent movement.
Any movement of the material may affect the quality of the cutting or sanding finish.
Start your tool before working and turn it off only after you stop working.
Do not start sanding without having the sandpaper fitted.
Do not allow the sandpaper to wear away , it will damage the sanding pad. The guarantee does not cover sanding pad wear and tear.
Use coarse grit paper to sand rough surfaces, medium grit for smooth surfaces and fine grit for finishing surfaces. If necessary, first make a test run on scrap material.
Excessive force will reduce the working efficiency and cause motor overload. Replacing the accessory regularly will maintain optimum working efficiency.

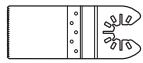
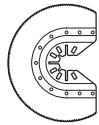
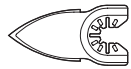
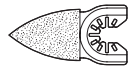
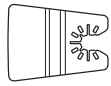
MAINTAIN TOOLS WITH CARE

Your power tool requires no additional lubrication or maintenance. There are no user serviceable parts in your power tool. Never use water or chemical cleaners to clean your power tool. Wipe clean with a dry cloth. Always store your power tool in a dry place. Keep the motor ventilation slots clean. Keep all working controls free of dust. Occasionally you may see sparks through the ventilation slots. This is normal and will not damage your power tool.

APPLICATION

WARNING: The sawing teeth are very sharp. Do not touch during mounting and application.
The workpiece must be clamped tightly before it is cut.

Universal Fit™ accessories available from Rockwell
Accessories work with other competitive tools.

	Pic	Name	Application
Sawing		Bi-Metal Metal/Wood End Cut Blade	Wood, plastic, fiberglass, nails, non-ferrous metals, thin sheet metal, hardened fillers.
		Standard Wood End Cut Blade	Wood, plastic, drywall.
		Precision Wood Cut Blade	Wood, soft plastics.
		HSS Semicircle Saw Blade	Thin wood, plastic, fiberglass, non-ferrous metals, thin sheet metal, hardened fillers, window glazing.
Sanding		Sanding Pad (Perforated)	Wood, plastic, hardened fillers.
		Sanding Finger Pad	Wood, plastic, hardened fillers.
Rasping		Triangular Carbide Grit Rasp	Wood, hardened adhesives, thin set, masonry.
		Carbide Rasp (Finger Shaped)	Wood, hardened adhesives, thin set, masonry.
Removing grout		Carbide Grit Semicircle Saw Blade	Grout, porous concrete, masonry.
		Diamond-Coated Semicircle Saw Blade	Ceramic and stone tile, backerboard.
Scraping		Rigid Scraper Blade	Old paint, hardened adhesives, caulk, carpet.
		Flexible Scraper Blade	Elastic sealants, paint, adhesive residues, carpet.

NOTE: When plunging and sawing use a slight pendulum motion, to allow sufficient chip removal.
The saw blade lasts longer if the wear is distributed evenly. To ensure an even distribution, loosen the saw blade, rotate it and retighten firmly.
Cut/Sand with a constant movement and light pressure.
Heavy pressure does not increase the cut/removal rate – the accessory merely wears faster.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GENERALES PARA LA HERRAMIENTA MOTORIZADA

¡ADVERTENCIA! Lea y comprenda todas las instrucciones. El no seguir todas las instrucciones a continuación puede ocasionar descargas eléctricas, incendios y/o heridas graves. **Conserve todas las advertencias e instrucciones para consulta futura.**

El término "herramienta eléctrica" que figura en todas las advertencias que aparecen a continuación hace referencia a la herramienta que funciona con la red de suministro eléctrico (con cable) o a la herramienta eléctrica accionada a baterías (sin cable).

1. ÁREA DE TRABAJO

a) **Mantenga su lugar de trabajo limpio y bien iluminado.** Bancos de trabajo desordenados y lugares oscuros invitan a los accidentes.

b) **No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como por ejemplo en presencia de líquidos, inflamables, gases o polvo.** Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los vapores.

c) **Mantenga a los espectadores, niños y visitantes a una distancia prudente cuando esté utilizando una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacerle perder el control.

2. SEGURIDAD ELÉCTRICA

a) **Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con el tomacorriente. No modifique de algún modo el enchufe.** No utilice enchufes adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra. Si no se modifican los enchufes y se utilizan los tomacorrientes adecuados, se reducirá el riesgo de una descarga eléctrica.

b) **Evite el contacto del cuerpo con las superficies conectadas a tierra tales como tuberías, radiadores, estufas de cocina y refrigeradores.** Existe mayor riesgo de que se produzcan descargas eléctricas si su cuerpo está conectado a tierra.

c) **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a los ambientes húmedos.** La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas.

d) **No abuse del cable. Nunca use el cable para transportar las herramientas ni para sacar el enchufe de un tomacorriente.** Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas móviles. Los cables dañados aumentan el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas.

e) **Cuando utilice una herramienta eléctrica en exteriores, utilice un cable de extensión apto para uso exterior.** La utilización de un cable de extensión reducirá el riesgo de una descarga eléctrica.

f) **Si no se puede evitar la utilización de una herramienta motorizada en una ubicación húmeda, utilice un suministro de alimentación protegido por un interruptor de circuito accionado por corriente de pérdida a tierra (GFCI).** El uso de un GFCI reduce el riesgo de descarga eléctrica.

3. SEGURIDAD PERSONAL

a) **Manténgase alerta, fíjese en lo que está haciendo y use el sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica. No use la herramienta cuando esté cansado o se encuentre bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** Un momento de distracción al utilizar herramientas eléctricas puede dar lugar a lesiones personales graves.

b) **Utilice equipo de seguridad. Use siempre protección ocular.** La utilización del equipo de seguridad como mascara antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantaes, casco o protección auditiva para condiciones adecuadas reducirá el riego de lesiones personales.

c) **Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de trabado o de apagado antes de instalar el paquete de baterías.** Transportar herramientas con el dedo en el interruptor o instalar el paquete de batería cuando el interruptor está encendido invitan a los accidentes.

d) **Retire las llaves o claves de ajuste antes de encender la herramienta.** Una llave o clave de ajuste dejada en una parte giratoria de la herramienta puede causar una lesión personal.

e) **No intente alcanzar demasiado lejos. Mantenga un apoyo de los pies y un equilibrio**

adecuados en todo momento. El apoyo de los pies y el equilibrio adecuados permiten un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.

f) **Vístase apropiadamente. No se ponga ropa holgada ni joyas. Mantenga su cabello, ropa y guantes alejados de las piezas móviles.** La ropa holgada, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

g) **Si se proporcionan dispositivos para la extracción y recolección de polvo, asegúrese que estos estén conectados y utilizados correctamente.** El uso de estos dispositivos puede reducir peligros relacionados con el polvo.

4. USO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA

a) **No fuerce la herramienta. Emplee la herramienta correcta para la aplicación que desea.** La herramienta correcta hará el trabajo mejor y con más seguridad a la capacidad nominal para la que está diseñada.

b) **No utilice la herramienta si el interruptor no la enciende o apaga.** Toda herramienta que no se pueda controlar con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.

c) **Desconecte la batería de la herramienta o ponga el interruptor en la posición de trabado o de apagado antes de hacer cualquier ajuste, cambio de accesorios o guardar la herramienta.** Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de encender la herramienta accidentalmente.

d) **Guarde las herramientas que no esté usando fuera del alcance de los niños y otras personas no capacitadas.** Las herramientas son peligrosas en las manos de los usuarios no capacitados.

e) **Mantenga las herramientas con cuidado. Compruebe la desalineación o el atasco de las piezas móviles, la ruptura de piezas y cualquier otra situación que pueda afectar el funcionamiento de las herramientas.** Si la herramienta está dañada, hágala arreglar antes de usarla. Muchos accidentes son causados por herramientas mantenidas deficientemente.

f) **Conserve las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas mantenidas adecuadamente, con bordes de corte afilados, tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.

g) **Utilice la herramienta eléctrica, accesorios, brocas de la herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones y de la manera adecuada para el tipo de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo que se realizará.** La utilización de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes de aquellas para las que se encuentra diseñada podría dar lugar a una situación peligrosa.

h) **Fijar la pieza sobre la mesa estable con clip o medios alternativos.**

i) **Fijar la pieza de mano o la apoyar contra el cuerpo llevará a cabo la operación inestable, podrá estar fuera de control.**

5. UTILIZACIÓN Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA ACCIONADA A BATERÍAS

a) **Una herramienta accionada a baterías que tenga baterías integradas o un paquete de baterías separado se debe recargar solamente con el cargador especificado para la batería.** Un cargador que puede ser adecuado para un tipo de batería puede crear un peligro de incendio cuando se usa con otra batería.

b) **Utilice la herramienta accionada a baterías solamente con el paquete de baterías designado específicamente.** El uso de cualquier otra batería puede crear un peligro de incendio.

c) **Cuando el paquete de baterias no se usa, manténgalo alejado de otros objetos metálicos como: sujetapapeles, monedas, clavos, tornillos u otros pequeños objetos de metal capaces de hacer una conexión entre los terminales.** El cortocircuito de los terminales de una batería puede causar chispas, quemaduras o incendio.

d) **Bajo condiciones abusivas, la batería puede expulsar líquido; evite el contacto. Si ocurre un contacto accidental, enjuagar con agua.** Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque ayuda médica. El líquido expulsado por la batería puede causar irritación o quemaduras.

6. REPARACIÓN

a) **La herramienta debe ser reparada por una persona calificada de servicio técnico y se deben utilizar partes de reemplazo idénticas.** Esto asegurará el mantenimiento de la seguridad de la herramienta eléctrica.

⚠ ADVERTENCIA: El polvo originado por la utilización de herramientas motorizadas contiene químicos que, según el Estado de California, causan cáncer, defectos congénitos y otros daños reproductivos. Algunos ejemplos de esos productos químicos son:

- **El plomo de las pinturas a base de plomo.**
- **La sílice cristalina de los ladrillos, del cemento y de otros productos de albañilería.**
- **El arsénico y el cromo de la madera tratada químicamente.**

El riesgo que se corre a causa del contacto con esos productos varía según la frecuencia con que usted realice este tipo de trabajos. Con el fin de reducir su exposición a esas substancias químicas: trabaje en un área bien ventilada; utilice un equipo de seguridad adecuado, tal como una máscara contra el polvo especialmente diseñada para filtrar partículas microscópicas.

⚠ ADVERTENCIA: Este producto podría contener plomo, ftalato y otros químicos identificados por el Estado de California como causantes de cáncer, defectos congénitos y otras lesiones reproductivas. Lávese las manos después de utilizar.

NORMAS DE SEGURIDAD ADICIONALES - PARA LIJADORA DE CORREA

1. **Sujete la herramienta por las superficies de agarre aisladas cuando realice una operación en la que la herramienta de corte pueda entrar en contacto con cables ocultos o con su propio cable.** El contacto con un cable que tenga corriente hará que ésta pase a las partes metálicas descubiertas de la herramienta y que el operador reciba descargas eléctricas.
2. **Utilice pinzas o algún otro método práctico para fijar y apoyar la pieza de trabajo sobre una plataforma estable.** Sostener la pieza con las manos o contra su cuerpo la haría inestable y podría provocar una pérdida de control.

SÍMBOLOS

ADVERTENCIA-Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario deberá leer el manual de instrucciones

Advertencia

Use protección auditiva

Use lentes de seguridad

Use máscara contra el polvo

No exponer a la lluvia ni al agua

No arrojar al fuego

Batería de iones de litio. Recolección por separado. La batería deberá reciclarse.

call2recycle®

POSITEC Inc. ha establecido una asociación con la empresa RBRC para el reciclaje de todas las baterías Positec que posean el sello RBRC-call2recycle. Para contribuir con la protección del medio ambiente, no deseche las baterías como residuos normales. Después de que haya finalizado el ciclo de vida útil de la batería, comuníquese al 1.800-822-8837 para acceder al servicio gratuito que realizará el desecho correcto de la batería.

DATOS TÉCNICOS

Tensión nominal	20 V⎓
Velocidad de oscilaciones	5000-20000/min
Ángulo de oscilaciones	3.2°
Capacidad de la batería	2.0 Ah Li-Ion
Peso de la máquina	3.1 Lbs (1.4 Kg)

INSTRUCCIONES DE USO

NOTA: Antes de usar la herramienta, lea atentamente el manual de instrucciones.

1. COLOCACIÓN DE LOS ACCESORIOS

PRECAUCIÓN: En todos los trabajos, y al cambiar los útiles, use siempre unos guantes de protección y asegúrese de extraer la batería. Evite que ocurran lesiones causadas por los bordes filosos de las herramientas de aplicación. Las herramientas de aplicación pueden elevar su temperatura durante su utilización, lo que podría aumentar el peligro de quemaduras.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, no permita que las hojas de corte ni las hojas de sierra de segmento apunten hacia la mano del usuario.

El sistema sin herramientas Hyperlock™ permite cambiar los accesorios sin utilizar una llave Allen.

- Gire la palanca de sujeción de accesorios Hyperlock™ hacia la posición de apertura. (Ver A)
- Gire la palanca hacia la izquierda para aflojar la brida.
- Inserte el accesorio en la interfaz de accesorios Universal-Fit™ y presione el saliente con el dedo para mantener asegurada la hoja de forma temporal. (Ver B)
- Gire la palanca hacia la derecha hasta que el accesorio esté apretado de forma segura. (Ver C)
- Regrese la palanca a la posición de fijación.

NOTA: En el caso de los accesorios originales con interfazicrafter hex-interface hexagonal Rockwell Sonicrafter y otros accesorios que no sean marca Rockwell, se deberá extraer por completo el saliente para instalar el accesorio. (Ver D)

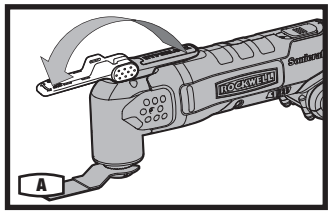
2. COLOCACIÓN / CAMBIO DE LA HOJA DE LIJADO (Ver E)

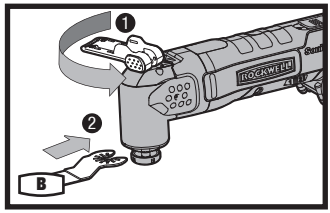
Alinee la hoja de lijado y presiónela con la mano hacia el paño de lijado.

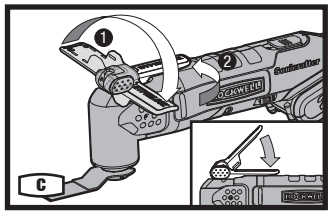
Alinee los orificios de las hojas de lijado perforadas con los orificios de los paños de esmerilado perforados.

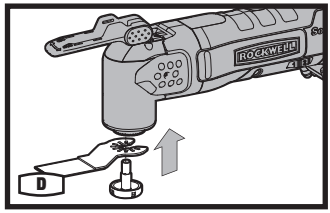
Presione con firmeza la hoja de lijar montada en la herramienta eléctrica contra una superficie plana y conecte brevemente la herramienta eléctrica. De esta manera se obtiene una Buena adherencia y se evita un desgaste prematuro.

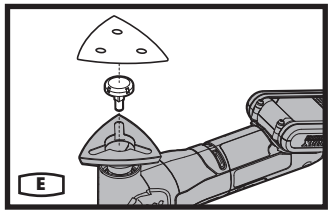
Si un punto se ha desgastado, retire la hoja de lijado, gírela 120° y vuelva a colocarla.









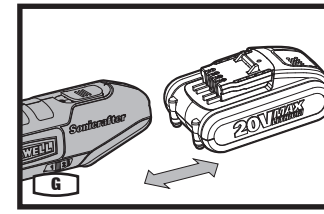


NOTA: Para otras marcas diferentes, utilice la brida pequeña proporcionada.

3. INTERRUPTOR DE ENCENDIDO/APAGADO
——Encendido de la herramienta motorizada: Deslice el interruptor hacia delante.
——Apagado de la herramienta motorizada: Deslice el interruptor hacia atrás.

4. LLAVE DE VELOCIDAD VARIABLE
Seleccione la frecuencia de oscilación (velocidad) cuando el motor esté en funcionamiento.
El control de velocidad variable permite establecer la frecuencia de oscilación óptima de acuerdo con los accesorios utilizados y la aplicación respectiva.
Frecuencia de oscilación elevada: Lijado, aserrado, raspado y pulido de piedra y metal.
Frecuencia de oscilación reducida: Pulido de barnices.

5. PARA EXTRAER O INSTALAR LA BATERÍA (Ver G)
Ubique los pestillos en el costado del paquete de baterías y oprima ambos lados para sacarlo del taladro. Después de haberse cargado, insértelo en la cavidad para las baterías de su taladro. Basta con deslizarlo y ejercer una leve presión.



6. USO DE LA LUZ
La luz le permite ver claramente en situaciones con poca iluminación. Para encender la luz simplemente presione el botón de encendido. Cuando suelte el interruptor de encendido/apagado, la luz se apagará. El LED es también un indicador de capacidad de la batería. Parpadeará cuando la capacidad sea baja.

CÓMO DESECHAR UNA BATERÍA AGOTADA

Para preservar los recursos naturales, recicle o deseche el paquete de baterías de manera apropiada. Este paquete de baterías contiene baterías de níquel cadmio. Para obtener mayor información acerca de las diferentes opciones de reciclaje y desecho, consulte con la autoridad local en materia de control de residuos. Descargue el paquete de baterías haciendo funcionar el taladro, luego extráigalo y cubra las conexiones con cinta adhesiva de alta resistencia para evitar un cortocircuito y la descarga de energía. No intente abrir o sacar ninguno de sus componentes.

SUGERENCIAS DE TRABAJO PARA SU HERRAMIENTA:

Si su herramienta se calienta demasiado, especialmente mientras la utiliza a baja velocidad, ajuste la velocidad al máximo y hágala funcionar sin carga durante 2-3 minutos para enfriar el motor. Evite el uso prolongado a velocidades muy baja. Mantenga siempre la cuchilla afilada.

Asegúrese siempre de que la pieza de trabajo esté firmemente afianzada -con o sin abrazaderas- para evitar el movimiento. Cualquier movimiento del material podría afectar la calidad del acabado de corte o lijado.

Arranque la herramienta antes de iniciar el trabajo y apáguela sólo después de finalizar el trabajo.

No encienda la lijadora sin tener colocada una hoja de lija.

No permita que el papel de lijado se desgaste por completo debido a que dañará el paño de lijado. La garantía no brinda cobertura para el desgaste por uso del paño de lijado.

Utilice papel de grano áspero para lijar superficie ásperas, de grano medio para lijar superficie suaves y de grano fino para el acabado de superficies. Si es necesario, realice primero una prueba en un recorte de descarte.

La fuerza excesiva reducirá la eficacia de trabajo y causará una sobrecarga del motor. El reemplazo periódico de los accesorios permitirá mantener la eficacia de trabajo óptima.

MANTENGA LAS HERRAMIENTAS CON CUIDADO

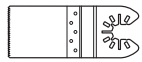
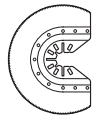
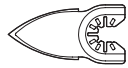
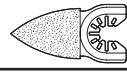
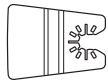
Su herramienta no requiere lubricación ni mantenimiento adicional. No posee piezas en su interior que puedan ser reparadas por el usuario. Nunca emplee agua o productos químicos para limpiar su herramienta. Use simplemente un paño seco. Guarde siempre su herramienta en un lugar seco. Mantenga limpias las ranuras de ventilación del motor. La observación de chispas que destellan bajo las ranuras de ventilación, indica operación normal que no dañará su herramienta.

APLICACIÓN

ADVERTENCIA: Los dientes de aserrado son sumamente filosos. No los toque durante la colocación y aplicación. Se deberá insertar o sujetar firmemente la pieza de trabajo antes de efectuar el corte.

Accesorios Universal Fit™ disponibles de Rockwell

Funciona con los accesorios de herramientas oscilantes de otras marcas.

	Imagen	Descripción	Aplicación
Sierra		Hoja de corte final de madera bimetálica	Madera, plástico, fibra de vidrio, clavos, metales no ferrosos, metales de hoja delgada, rellenos endurecidos.
		Cuchilla de corte estándar	Madera, plástico, yeso.
		Cuchilla de corte final de precisión para madera	Madera, plásticos blandos.
		Hoja de sierra de segmento HSS	Madera delgada, plástico, fibra de vidrio,metales no ferrosos, metales de hoja delgada,rellenos endurecidos, vidriado de ventanas.
Lijado		Paño de lijado perforado	Madera, plástico, rellenos endurecidos.
		Paño tipo dedo de lijado	Madera, plástico, rellenos endurecidos.
Raspado		Lima triangular de grano de carburo	Madera, adhesivos endurecidos, laminados, mampostería.
		Raspador de carburo (en forma de barra)	Madera, adhesivos endurecidos, laminados, mampostería.
Eliminación de lechada		Hoja de sierra de segmento de grano de carburo	Lechada, cemento poroso, mampostería.
		Hoja de sierra de segmento derecubrimiento de diamante	Alicatados de cerámica y piedra, tablones.
Rascado		Hoja raspadora rígida	Pintura antigua, adhesivos endurecidos y calafateados, alfombra.
		Hoja raspadora flexible	Selladores elásticos, pintura, residuos adhesivos y alfombras.

NOTA: Durante el corte o aserrado, utilice un ligero movimiento de péndulo para permitir una adecuada extracción de astillas.
La hoja de sierra posee una mayor duración si el desgaste de la misma se distribuye de forma uniforme. Para asegurar una distribución pareja, afloje la hoja de sierra, gírela y luego vuelva a ajustarla de forma firme.
Realice el lijado con un movimiento constante y una presión leve.
La presión intensa no aumenta la velocidad de corte/extracción, sino que sólo provocará que el accesorio se desgaste más rápidamente.

AVERTISSEMENTS GENERAUX CONCERNANT LA SECURITE DES OUTILS ELECTRIQUES

AVERTISSEMENT! Lisez et assimilez toutes les instructions. Le non-respect des instructions ci-après peut entraîner un risque de choc électrique, d'incendie et/ou de blessures graves. **Conservez tous les avertissements et instructions pour pouvoir les consulter ultérieurement.** L'expression « outil électrique » dans tous les avertissements énumérés ci-dessous se réfère à votre outil électrique fonctionnant sur secteur (branché) ou à batterie (sans-fil).

1. AIRE DE TRAVAIL

a) **Veillez à ce que l'aire de travail soit propre et bien éclairée.** Le désordre et le manque de lumière favorisent les accidents.

b) **N'utilisez pas d'outils électriques dans un milieu présentant un risque d'explosion, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** Les outils électriques créent des étincelles qui pourraient enflammer les poussières ou les vapeurs.

c) **Gardez à distance les curieux, les enfants et les visiteurs lorsque vous travaillez avec un outil électrique.** Ils pourraient vous distraire et vous faire faire une fausse manoeuvre.

2. SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

a) **Les fiches des outils électriques doivent correspondre aux prises murales. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit.** Ne pas utiliser de fiches d'adaptation avec des outils électriques mis à la terre (mis à la masse). Des fiches non modifiées et des prises qui leur correspondent réduiront le risque de choc électrique.

b) **Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre (tuyauterie, radiateurs, cuisinières, réfrigérateurs, etc.).** Le risque de choc électrique est plus grand si votre corps est en contact avec la terre.

c) **N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'eau.** La présence d'eau dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.

d) **Ne maltraitez pas le cordon. Ne transportez jamais l'outil par son cordon et ne débranchez jamais la fiche en tirant sur le cordon.** N'exposez pas le cordon à la chaleur, à des huiles, à des arrêtes vives ou à des pièces en mouvement. Un cordon endommagé augmente le risque de choc électrique.

e) **Quand vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge qui convient à un usage à l'extérieur.** Ces cordons sont prévus pour être utilisés à l'extérieur et pour réduire le risque de choc électrique.

f) **Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation protégée par un disjoncteur de fuite de terre (GFCI).** L'utilisation d'un GFCI réduit les risques d'électrocution.

3. SÉCURITÉ DES PERSONNES

a) **Restez alerte, concentrez-vous sur votre travail et faites preuve de bon sens. N'utilisez pas un outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un instant d'inattention lors de l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures graves.

b) **Utilisez des accessoires de sécurité. Portez toujours une protection oculaire.** De l'équipement de sécurité tel que le masque antipoussière, les chaussures de sécurité antidérapantes, des casques durs ou des protections antibruit utilisés dans des conditions appropriées réduiront les blessures corporelles.

c) **Évitez les démarrages accidentels. Avant d'insérer la batterie dans l'outil, assurez-vous que son interrupteur est en position « OFF » (Arrêt) ou verrouillée.** Le fait de transporter un outil avec le doigt sur la détente/l'interrupteur ou d'insérer la batterie dans un outil dont la détente est en position « ON » (Marche) peut causer un accident.

d) **Retirer les clés de réglage avant de mettre l'outil sous tension.** Une clé restée attachée à une partie mobile de l'outil pourrait entraîner des blessures corporelles.

e) **Ne vous penchez pas trop en avant. Maintenez un bon appui et restez en équilibre en tout temps.** Une bonne stabilité vous permet de mieux

réagir à une situation inattendue.

f) Habillez-vous convenablement. Ne portez ni vêtements flottants ni bijoux. Gardez les cheveux, les vêtements et les gants éloignés des pièces en mouvement. Les vêtements flottants, les bijoux ou les cheveux longs risquent d'être happés par des pièces en mouvement.

g) Si un sac de récupération de la poussière est fourni avec un connecteur pour aspirateur, assurez vous qu'il est correctement relié et utilisé de façon appropriée. L'utilisation de ce système réduit les dangers physiques et physiologiques liés à la poussière.

4. UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL

a) Ne forcez pas l'outil. Utilisez l'outil approprié à la tâche. L'outil approprié fonctionne mieux et de façon plus sécuritaire. Respectez aussi la vitesse de travail qui lui est propre.

b) N'utilisez pas un outil si l'interrupteur ne le met pas en marche ou ne peut l'arrêter. Un outil qui ne peut être contrôlé par l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.

c) Débranchez la batterie de l'outil ou mettez son interrupteur en position « OFF » (Arrêt) ou « LOCKED » (Verrouillé) avant d'effectuer un réglage, de changer d'accessoire ou de ranger l'outil. De telles mesures de sécurité préventive réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.

d) Rangez les outils hors de portée des enfants et d'autres personnes inexpérimentées. Les outils sont dangereux dans les mains d'utilisateurs novices.

e) Prenez soin de bien entretenir les outils. Soyez attentif à tout désalignement ou coincement des pièces en mouvement, à tout bris ou à toute autre condition préjudiciable au bon fonctionnement de l'outil. Si vous constatez qu'un outil est endommagé, faites-le réparer avant de vous en servir. De nombreux accidents sont causés par des outils en mauvais état.

f) Les outils de coupe doivent être toujours bien affûtés et propres. Des outils bien entretenus, dont les arêtes sont bien tranchantes, sont moins susceptibles de se coincer et plus faciles à contrôler.

g) Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les forets etc., en conformité avec ces instructions et de la manière conçue pour le type particulier d'outil électrique, prend en compte les conditions de travail et le travail qui doit être accompli. L'emploi de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles pour lesquelles il a été conçu pourrait entraîner une situation dangereuse.

h) Inférieur dont la température et l'humidité soient contrôlabes pour éviter le polluant électrique,et fixer les pièces à raffiner sur une table stable avec pince ou par d'autres façons.

i) Les opération comme fixation des pièces à raffiner par main ou contre le corps soient conduire à une déstabilisation, et peut-être un dérapage.

5. UTILISATION DE LA BATTERIE ET ENTRETIEN

a) Un outil à batterie avec batteries incorporées ou une batterie séparée doit être rechargé uniquement avec le chargeur indiqué pour la batterie. Un chargeur qui peut être adéquat pour un type de batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec une autre batterie.

b) Utiliser un outil à batterie uniquement avec la batterie désignée. L'emploi de toute autre batterie peut créer un risque d'incendie.

c) Lorsque la batterie n'est pas utilisée, tenez-la à l'écart d'autres objets métalliques tels que trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques susceptibles d'établir une connexion d'une borne à une autre. Le court-circuitage des bornes de batterie peut causer des étincelles, des brûlures, une explosion ou un incendie.

d) Dans le cadre de conditions d'abus, du fluide peut être éjecté de la batterie, évitez tout contact. Si un contact se produisait accidentellement, rincez abondamment avec de l'eau. Si le fluide touche les yeux, cherchez en plus de la mesure précédente de l'aide médicale. Le fluide éjecté de la batterie peut causer des irritations ou des brûlures.

6. ENTRETIEN

a) Ayez votre outil électrique entretenu par un réparateur agréé n'utilisant que des pièces

de rechange identiques. Cela assurera que la sécurité de l'outil électrique est maintenue.

⚠ AVERTISSEMENT: Certaines des poussières produites en utilisant des outils électriques sont considérées par l'État de Californie comme susceptibles de provoquer le cancer, des anomalies congénitales et d'autres problèmes de reproduction. Voici des exemples de ces produits chimiques:

- **Plomb issu de peinture à base de plomb.**
- **Silice crystalline issue de briques et du ciment et autres produits de maçonnerie.**
- **Arsenic et chrome issus de bois traité chimiquement.**

Votre risque de ces expositions varie en fonction de la fréquence à laquelle vous effectuez ce travail. Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques : travaillez dans une zone bien ventilée; portez un équipement de sécurité approuvé, tel que des masques antipoussières spécialement conçus pour éliminer les particules microscopiques par filtrage.

⚠ AVERTISSEMENT: Ce produit peut contenir du plomb, des phtalates ou d'autres agents chimiques connus dans l'État de Californie pour causer le cancer, des malformations congénitales et d'autres problèmes lies à la reproduction. Lavez vos mains après chaque utilisation.

RÉGLES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES - POUR LES PONCEUSES À COURROIE

1. **Lors de l'exécution d'une opération au cours de laquelle l'outil de coupe peut venir en contact avec les fils cachés ou son propre cordon, tenez l'outil par ses surfaces isolées de préhension.** Le contact avec un fil sous tension rendra les pièces métalliques exposées de l'outil sous tension et causera des chocs à l'opérateur.
2. **Utilisez un étau ou un autre moyen approprié de fixer et de soutenir la pièce de travail sur une plateforme stable.** Tenir la pièce de travail à la main ou contre votre corps la rend instable et peut entraîner des pertes de contrôle.

SYMBOLES

AVERTISSEMENT-Afin de réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire ce mode d'emploi

Avertissement

Portez une protection auditive

Portez un protecteur oculaire

Portez un masque antipoussières

Ne pas exposez pas à la pluie et à l'eau

Ne pas jeter au feu

Batterie Li-ion. Les batteries doivent être recyclées en collecte sélective.

call2recycle®

POSITEC Inc. a formé un partenariat avec RBRC Corporation pour le recyclage des batteries Positec portant le sceau RBRC-call2recycle. Pour la protection de l'environnement, veillez à ne pas jeter les batteries aux poubelles. À la fin du cycle de vie de la batterie, appelez 1.800-822-8837 pour un service gratuit qui mettra la batterie au rebut selon les règles de l'art.

DONNÉES TECHNIQUES

Tension nominale	20 V⎓
Vitesse d'oscillation	5000-20000/min
Angle d'oscillation	3.2°
Capacité du bloc-piles	2.0 Ah Li-Ion
Poids de la machine	1.4 Kg (3.1 Lbs)

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

REMARQUE: Avant d'utiliser cet outil, assurez-vous de lire attentivement le manuel d'utilisation.

1. ACCESSOIRES DE MONTAGE

ATTENTION: Pour tous les travaux ou pour remplacer les outils de travail, toujours porter des gants de protection et assurez-vous que la pile soit retirée. Évitez tout risque de blessures dues aux bordures coupantes de l'accessoire. L'accessoire peut devenir très chaud lorsque vous l'utilisez, ce qui présente un risque de brûlure!

AVERTISSEMENT: Pour réduire le risque de blessures, ne mettez pas les lames de coupe les autres lames segmentaires face à votre main.

Le système Hyperlock™ sans outils vous permet de changer les accessoires sans utiliser de clé Allen.

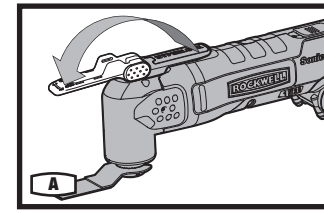
- Basculez le levier de fixation de l'accessoire Hyperlock™ vers l'avant en position d'ouverture. (Voir A)
- Faites pivoter le levier dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour desserrer le collet.
- Insérez l'accessoire dans l'interface d'accessoire Universal -Fit™, puis appuyez sur le collet avec le doigt pour maintenir la lame fixe temporairement. (Voir B)
- Faites pivoter le levier dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que l'accessoire soit fermement resserré. (Voir C)
- Repliez le levier en position de fermeture.

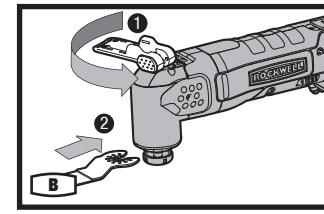
REMARQUE: Pour les accessoires originaux d'interface hexagonale Rockwell Sonicrafter et pour les autres accessoires qui ne sont pas de marque Rockwell,le collet doit être complètement enlevé pour installer l'accessoire. (Voir D)

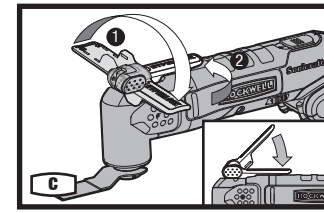
2. MONTAGE / CHANGEMENT DU PAPIER DE VERRE (Voir E)

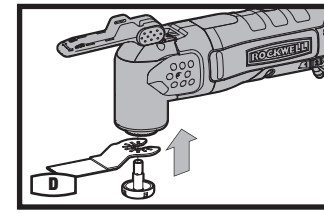
Alignez le papier de verre et pressez-le à la main sur le patin de ponçage. Alignez les trous de la feuille de papier de verre perforée avec les trous du patin.

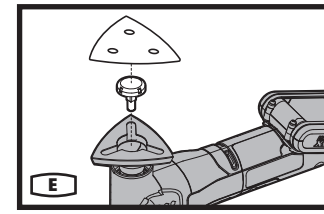
Appuyer fortement l'outil électrique avec la feuille abrasive sur une surface plane et mettre brièvement l'outil électrique en marche. Ceci permet d'obtenir une bonne adhérence et empêche une usure précoce. Si un coin devient usé, retirez la feuille de papier de verre et tournez-la de 120° puis remettez-la en place.











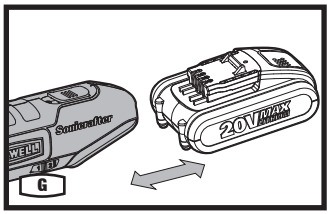
REMARQUE: Pour les autres marques diverses, utilisez le petit dispositif de fixation inclus.

3. INTERRUPTEUR MARCHE/ARRÊT

——Allumage de l'outil électrique: Glissez l'interrupteur vers l'avant .
——Extinction de l'outil électrique: Glissez l'interrupteur vers l'arrière.

4. CONTRÔLE VARIABLE DE LA VITESSE

Choisissez la fréquence d'oscillation (vitesse) alors que le moteur est en marche.
Le contrôle de la vitesse peut être utilisé pour régler la fréquence d'oscillation optimale selon l'accessoire utilisé et selon l'application.
Fréquence d'oscillations élevée:
Ponçage, sciage, râpage et polissage de la pierre et du métal.
Fréquence d'oscillations basse:
Polissage de vernis.



5. RETRAIT/RÉINSTALLATION DE LA BATTERIE(Voir G)

Repérez les fixations sur les côtés de la batterie et appuyez dessus pour dégager la batterie de la perceuse. Après l'avoir rechargée, réinsérez-la sur la perceuse. Une simple pression sera suffisante.

6. UTILISER LA LUMIÈRE DE VISIBILITÉ

La lumière de visibilité vous permet de voir clair quand les conditions d'éclairage sont plus faibles. Pour allumer la lumière, appuyer simplement sur l'interrupteur marche/arrêt. Lorsque vous relâchez l'interrupteur, la lumière s'éteint.
Le témoin lumineux permet également d'afficher l'état de la batterie. Il clignote lorsque la batterie devient faible.

DISPOSITION DE BLOCS-PILES

Afin de préserver les ressources naturelles, recyclez ou jetez le bloc-pile de façon appropriée. Ce bloc-pile contient des piles au nickel-cadmium. Consultez les autorités locales de recyclage pour connaître les solutions de recyclage ou de disposition des déchets disponibles. Déchargez la pile en faisant fonctionner l'outil, puis retirez la du boîtier de la perceuse et recouvrez ses bornes de connexion avec une bande adhésive très résistante pour éviter les court-circuits et les décharges d'énergie. N'essayez pas d'ouvrir ou d'enlever ses différents composants.

TRUCS POUR UTILISER VOTRE PONCEUSE:

Si votre outil devient trop chaud, particulièrement lors d'une utilisation à basse vitesse, réglez la vitesse au maximum et laissez l'outil tourner à vide pendant 2 à 3 minutes pour refroidir le moteur. Évitez un usage prolongé à très basse vitesse. Gardez toujours la lame bien aiguisée.
Assurez-vous que la pièce à travailler est toujours bien tenue ou fixée à l'aide d'un serre-joint pour éviter qu'elle ne bouge.
Tout déplacement du matériau risque d'affecter la qualité du travail de coupe ou de ponçage.
Démarrez votre outil avant de commencer à travailler et éteignez-la seulement après avoir terminé le travail.
Ne poncez pas sans papier de verre.
Ne laissez pas le papier de verre s'user complètement car cela risque d'endommager le patin de ponçage. La garantie ne couvre pas l'usure du patin de ponçage.
Utilisez un gros grain pour poncer des finitions un peu rugueuses, un grain médium pour adoucir le travail et un grain fin pour le terminer. Si nécessaire, faites d'abord un essai sur une pièce bonne à jeter.
Une force excessive réduit l'efficacité du ponçage et cause une surcharge du moteur. Remplacez le papier de verre ou l'accessoire régulièrement pour maintenir une efficacité de ponçage optimale.

PRENEZ SOIN DE VOS OUTILS ET ENTRETENEZ LES BIEN

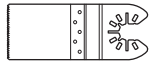
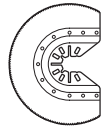
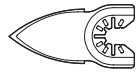
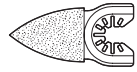
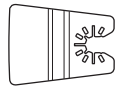
Votre outil ne nécessite aucune lubrification ou entretien supplémentaire. Il ne comporte aucune pièce à réparer ou à entretenir par l'utilisateur. N'utilisez jamais de l'eau ou des nettoyants chimiques pour nettoyer l'outil. Essuyez-le avec un chiffon sec. Rangez toujours votre outil dans un endroit sec. Gardez propres les ouvertures de ventilation du moteur. Si vous remarquez des étincelles dans les ouvertures de ventilation, ceci est normal et n'endommagera pas votre outil.

APPLICATION

AVERTISSEMENT: Les dents de la scie sont très coupantes. Ne les touchez pas durant le montage ou durant l'application. La pièce de travail doit être insérée ou fixée fermement avant d'effectuer une coupe.

Accessoires Universal Fit™ Rockwell disponibles

Fonctionne avec les accessoires d'outils à oscillations d'autres marques.

	Schéma	Description	Application
Ponçage		Lame universelle de coupe en bout pour le bois	Ois, plastique, fibre de verre, clous, metaux non ferreux, tole mince, fillers durcis.
		Lame à coupe standard	Bois, plastique, cloison sèche.
		Lame de coupe en bout de précision pour le bois	Bois, plastiques mous.
		Lame de scie segmentaire en acierà coupe rapide	Bois mince, plastique, fibre de verre, métaux non ferreux, tôle mince, fillers durcis, vitre de fenêtre.
Ponçage		Patin de ponçage perforé	Bois, plastique, fillers durcis.
		Patin de ponçage pour coins	Bois, plastique, fillers durcis.
Râpage		Râpe triangulaire en carbure	Bois, adhésifs durcis, revêtement mince,maçonnerie.
		Râpe en carbure (forme fine et allongée)	Bois, adhésifs durcis, revêtement mince,maçonnerie.
Disque d'élimination		Lame de scie segmentaire encarbure	Ciment, béton poreux, maçonnerie.
		Lame de scie segmentairediamantée	Céramique et pierre, planche d'appui.
Raclage		Couteau rigide	Vieille peinture, adhésifs durcis et calfeutage,undercoating, moquette.
		Couteau flexible	Mastics élastiques, peinture, résidus adhésifs, tapis.

REMARQUE: Lorsque vous plongez la lame et que vous effectuez une coupe, suivez un mouvement pendulaire pour laisser suffisamment de place à l'éjection des copeaux.

La lame de scie dure plus longtemps si elle est distribuée de façon égale. Pour assurer une distribution égale, desserrez la lame de scie, tournez-la et resserrez fermement.

Poncez en suivant un mouvement constant et en appliquant une légère pression.

Une forte pression n'augmente pas la force de coupe / retrait - l'accessoire peut fonctionner simplement un peu plus rapidement.

ROCKWELL®

Copyright © 2013, Positec. All Rights Reserved.